

MITTEILUNGEN DES GEMEINDERATS

Einladung zur Ortsbürger- und Einwohnergemeindeversammlung

Gerne laden wir alle Stimmbürger*innen herzlich zu den beiden oben genannten Versammlungen ein. Wegen den vom Bundesrat angekündigten Lockerungen haben wir uns vorbehalten in den Einladungen, welche Sie bis 4. Juni 2021 per Post erhalten werden, bereits Austragungsorte zu vermerken.

Dank des grossen Lockerungsschrittes seit Montag, 31. Mai 2021 freuen wir uns, Ihnen nun folgende Austragungsorte bekannt zu geben:

Ortsbürgergemeindeversammlung, Freitag, 18. Juni 2021, 20.00 Uhr in der Kirche Remigen

Einwohnergemeindeversammlung, Donnerstag, 24. Juni 2021, 20.00 Uhr in der Turnhalle (bei schönem Wetter draussen auf dem Schulplatz)

Selbstverständlich werden alle gültigen Schutzmassnahmen eingehalten. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen und heissen Sie schon jetzt herzlich willkommen.

GEMEINDERAT REMIGEN

Erteilte Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen im ordentlichen oder im vereinfachten Verfahren (gemäss § 61 BauG) erteilt:

- **Maass, Christof und Sarah, Remigen;** Baubewilligung für eine Holzterrasse mit Seitensichtschutzwänden auf Stützfeilern auf der Parzelle Nr. 1306, Leestrasse 24.

VMC Gansingen; Clubrennen vom 17. Juni 2021

Am 17. Juni 2021 führt der VMC Gansingen ein Clubrennen durch. Der Streckenverlauf führt von Rüfenach nach Riniken und via Remigen/Studenacherweg zurück nach Rüfenach. Der Gemeinderat Remigen hat die Benützung der Gemeindestrassen für die Durchfahrt bewilligt. Die Gemeinde wünscht allen Teilnehmern gute Fahrt!

GEMEINDEVERBAND REGIONALE FEUERWEHR GEISSBERG

Die Verbandsrechnung 2020 liegt vom 04. Juni – 18. Juni 2021 bei der Finanzverwaltung Remigen, während den ordentlichen Bürostunden der Gemeindeverwaltungen, öffentlich auf. Allfällige Einwendungen gegen die Rechnung sind dem jeweiligen Gemeinderat innerhalb der Auflagefrist mitzuteilen.

Der Vorstand

Öffentliche Auflage der Rechnung des Abwasserverbands Schmittenbach

Die Rechnung des Abwasserverbandes Schmittenbach liegt vom 04. Juni – 14. Juni 2021, während der ordentlichen Bürostunden, öffentlich zur Einsicht in der Kanzlei der Gemeinde Remigen auf.

MITTEILUNGEN DER GEMEINDEVERWALTUNG

PAPIERSAMMLUNG!



Am Samstag, 12. Juni 2021 ist Papiersammlung

Die Papiersammlung wird im Juni vom Freizeitclub Remigen durchgeführt. Wir bitten Sie, das Papier und den Karton gebündelt ab 07.00 Uhr an die Strasse zu stellen. Vielen Dank.

KV-Lehrstelle bei der Gemeindeverwaltung

Die Gemeinde Remigen bietet insgesamt drei Ausbildungsplätze – einen pro Lehrjahr – an. Suchst du für **August 2022 eine Lehrstelle als Kaufmann / Kauffrau (E- oder M-Profil)**? Bei uns erwarten dich ein fröhliches Team und die Arbeit in einem spannenden und abwechslungsreichen Umfeld. Bist du bereit zu lernen, mitzudenken und Verantwortung zu übernehmen? Dann bist du bei uns richtig!

Wir bieten:

- eine vielseitige und anspruchsvolle Ausbildung
- eine fundierte Berufsausbildung in den Abteilungen Kanzlei, Einwohnerdienste, Sozialdienst, Arbeitsamt, Finanzen, Steuern und Zweigstelle SVA mit bestens ausgewiesenen Abteilungsleitenden
- interessante und abwechslungsreiche Tätigkeiten
- ein angenehmes Arbeitsklima

Was bringst du mit?

- deinen Bezirks- oder guten Sekundarschulabschluss
- viel Freude, Fröhlichkeit, Offenheit und Einsatzwille

Fühlst du dich angesprochen? Wir freuen uns auf deine Bewerbung (mit Zeugniskopien, Handschriftprobe, Lebenslauf, Multicheck, falls schon vorhanden, und Foto) **bis 28. Juni 2021** an den Gemeinderat, 5236 Remigen. Weitere Auskünfte erteilt dir gerne die Ausbildungsverantwortliche, Frau Sabrina Süss unter ☎ 056 297 82 85. Angaben zu unserer Gemeinde findest du unter www.remigen.ch.

Leerwohnungszählung 2021

Das Bundesamt für Statistik führt die jährliche Erhebung über die leerstehenden Wohnungen mit Stichtag 1. Juni 2021 durch.

Liegenschaftsbesitzer werden eingeladen, der Gemeindekanzlei alle leerstehenden bewohnbaren Wohnungen und Einfamilienhäuser, die am Stichtag zur dauernden Miete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden, bis am **Montag, 7. Juni 2021** entweder unter ☎ 056 297 82 82 oder per ✉ gemeindekanzlei@remigen.ch zu melden. Vielen Dank für die Mithilfe.

Anmeldung Mittagstisch für das 1. Semester 2021/2022

Seit August 2018 bieten die Gemeinden Remigen und Mönthal im Rahmen der familienergänzenden Betreuung einen betreuten Mittagstisch im Schulhaus Remigen an. Wir freuen uns, dass der Mittagstisch auch im kommenden Semester 2021/2022 während der Schulzeit jeweils dienstags, donnerstags und freitags wieder stattfinden wird.

Das Anmeldeformular wird über die Schule via Klapp an alle Schulkinder gesendet. Die Eltern der Kinder, welche im August 2021 in den Kindergarten eintreten, werden im Juni per Briefpost alle Informationen inkl. Anmeldeformular erhalten.

Zudem steht das Formular auch auf der Webseite www.remigen.ch auf der Startseite zum Download zur Verfügung. Anmeldeschluss ist der **1. Juli 2021**. Bei Fragen sind wir unter ☎ 056 297 82 82 gerne für Sie da.

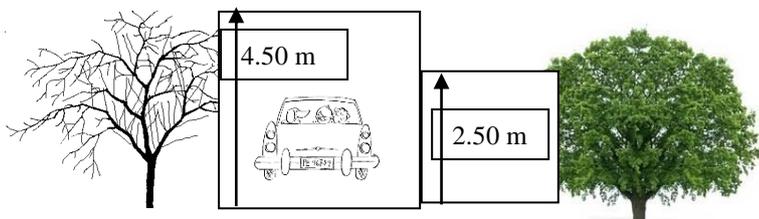
Die Organisatoren und die Betreuerinnen freuen sich auf ein fröhliches Zusammensein mit vielen bekannten und neuen Kindern.

Die Trinkwasserqualität in Remigen – einwandfrei

Im Rahmen der mikrobiologischen Untersuchung hat die Lebensmittelkontrolle des Amtes für Verbraucherschutz die genommenen Proben in den Grundwasserpumpwerken Aleried und Wisgen untersucht. Alle Proben ergaben einen einwandfreien Befund.

Die Details der Proben / ausführlichen Berichte finden sie auf unserer Webseite unter dem folgenden Link: <https://www.remigen.ch/verwaltung/Aussendienste/wasserversorgung>

Zurückschneiden von Sträuchern und Bäumen



Alle Anwohner an Strassen und öffentlichen Wegen werden aufgefordert, gemäss § 110 BauG vom 1. April 1994 und § 42 BauV, überhängende Äste auf die lichte Höhe von mindestens 4,50 m über Strassen und 2,50 m über Gehwegen zurückzuschneiden.

Aus Gründen der Verkehrssicherheit muss bei Bepflanzungen, Grünhecken usw. an Einmündungen und Strassenabzweigungen die freie Durchsicht in der Höhe zwischen 0.80 m bis 3.00 m gewährt bleiben. Einzelne, die Sicht nicht hemmende Bäume, Stangen und Masten sind innerhalb der Sichtzonen zugelassen.

Das Zurückschneiden soll bis spätestens am **31. Juli 2021** erfolgen. Nach diesem Zeitpunkt ist das Bauamt berechtigt, bei Bedarf ins Strassen- und Gehweggebiet hineingewachsene Hecken und Sträucher sowie überhängende Äste ohne weitere Anzeige und auf Rechnung der Grundeigentümer zurückzuschneiden. Für allfällige Schäden beim Beschneiden an stark überhängenden Pflanzen und Bäumen kann das Bauamt nicht haftbar gemacht werden. Der Gemeinderat hofft auf die verständnisvolle Mithilfe der Grundstückbesitzer.

WEITERE MITTEILUNGEN

Änderung der e-Mailadressen und Telefonnummern der Regionalpolizei Brugg per 14.06.2021

Die Regionalpolizei Brugg wechselt den IT-Dienstleister. Dies hat zur Folge, dass alle bisherigen E-Mail-adressen und Telefonnummern **per 14.06.2021** nicht mehr in Betrieb sein werden. Sie erreichen die Regionalpolizei neu wie folgt:

Allgemeine Mailadresse: brugg.posten@repol.ag.ch
Mitarbeiter: vorname.nachname@repol.ag.ch
Telefon Hauptnummer: 056 461 81 00

Unentgeltliche Rechtsauskunft

Untenstehend publizieren wir die kommenden Daten der unentgeltlichen Rechtsauskunft. Am angegebenen Tag **können Sie sich bei uns auf der Gemeinde melden und wir geben die Telefonnummer des jeweiligen Anwalts bekannt**. Sie können dann **zwischen 17.30 bis 18.30 Uhr** unter der erhaltenen Telefonnummer anrufen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

16.06.2021: Dr. iur. Sarah Brunner

07.07.2021: Dr. iur. Ernst Kistler

21.07.2021: MLaw Janine Sommer

«Lehrberufe à la Carte» vom 20. 06. 2021 ist abgesagt

Das Paul Scherrer Institut (PSI) in Villigen ist der grösste Anbieter von Lehrstellen in der Region. 15 Lehrberufe am Puls der Forschung stehen angehenden Lernenden offen. Leider kann die beliebte Berufsschau am PSI dieses Jahr wegen des Coronavirus nicht durchgeführt werden.

Unter dem Link <https://www.psi.ch/de/bab> finden Jugendliche weitere Informationen rund um die Ausbildungsmöglichkeiten und den Bewerbungsprozess.

Sommercamps



Der Kanton Aargau führt in Zusammenarbeit mit aargauischen Sportverbänden Jugendsportcamps in verschiedenen Sportarten durch. Diese finden jeweils in den Sport-, Frühlings-, Sommer und Weihnachtsferien statt und werden von anerkannten und erfahrenen J+S Leiter*innen begleitet. Im Zentrum stehen vielfältige sportliche Erfahrungen, aber auch das ganzheitliche Lagerleben mit Rahmenaktivitäten kommt nicht zu kurz.

Vom 25. bis 31. Juli 2021 findet ein Sommerncamp «Jugendsportcamp in Tenero» statt. Dieses ist für alle Kinder mit Jahrgang 2001 – 2008. Preis: CHF. 280.00 (all inclusive: Reisekosten, Unterkunft, Verpflegung, Abonnement und Unterricht). Ein weiteres Sommerncamp «Bergsteigercamp in Realp» findet vom 24. bis 30. Juli 2021 für alle Kinder mit Jahrgang 2001 – 2011 statt. Preis ab CHF 350.00 (all inclusive: Reisekosten, Unterkunft, Verpflegung, Abonnement und Unterricht). Weitere Infos unter www.jugendsportcamp.ch

Spiel und Spass während der Sommerferien



Für Kinder im Alter von 6 bis 13 Jahren bieten die Kinder-Camps wiederum von 09.30 – 16.00 Uhr tolle Attraktionen an. Selbstverteidigung, Akrobatik, Fussball, Hindernis-Parcours, HIP-HOP, Unihockey und vieles mehr. Ob Sportskanone oder nicht ist egal. Das Kinder-Camp bietet eine Woche Fun & Action!

Das Camp ist ohne Übernachtung und wird von einem professionellen Team geleitet. Das Team achtet auf eine gesunde Ernährung. Das Camp findet unter anderem vom 05. – 09. Juli 2021 in Windisch (Sport-halle Chapf) statt. Also, nichts wie hin! Informationen und Anmeldung unter www.kinder-camps.ch.



E-Bike Genuss-Tour - vom Aargauer Hochrhein über die Jura-Hügellandschaft

Gemütlich mit dem E-Bike entlang des Rheins radeln, den Fahrtwind entlang des Stausees geniessen, die malerischen Jurahügel erkunden und dabei köstliches Gaumengold geniessen?

Genau das haben der Jurapark Aargau und Bad Zurzach Tourismus für diesen Sommer in einem gemeinsamen Angebot kombiniert: Die E-Bike Genuss-Tour. Die Tour startet in Bad Zurzach, führt entlang des schweizerisch-deutschen Grenzflusses Rhein und des Klingnauer Stausees durch die Jurahügel des Mettauertals und wieder zurück nach Kleindöttingen. Unterwegs geniesst man an sechs verschiedenen Stopps Köstlichkeiten von regionalen Produzenten. Vom Znüni über den Apéro und das Mittagessen bis hin zum Dessert wird man mit Spezialitäten aus dem Zurzibiet und dem Jurapark Aargau verwöhnt. Ein kurzes Video bei jedem Stopp erzählt die Geschichte der Produkte und der Menschen, die dahinterstehen. Das Gaumengold-Erlebnis ist von April bis Oktober 2021 jeweils von Donnerstag bis Sonntag bei Bad Zurzach Tourismus buchbar.



Die Startzeiten sind von 9 bis 12 Uhr. E-Bikes können auf Voranmeldung gemietet werden, jedoch ist es auch möglich, die Tour mit dem eigenen Fahrrad oder E-Bike in Angriff zu nehmen. Zudem stehen Kombi-Angebote mit einem Eintritt in die Wellnesswelt des Thermalbads Bad Zurzach oder mit Übernachtung in einem Wellnesshotel in Bad Zurzach zur Auswahl.

Weitere Informationen unter: www.badzurzach.info | welcome@badzurzach.info | ☎ 056 269 00 60

Und ausserdem...

... findet am Sonntag, 6. Juni von 10.00 – 18.00 Uhr der Familiensonntag im Legionärspfad Vindonissa statt. Es warten Spiel und Spass auf Familien mit Kindern ab 4 Jahren.

Veranstaltungskalender 2021

Da viele Veranstaltungen aufgrund der aktuellen Situation nicht stattfinden, **wird vorläufig kein gedruckter Veranstaltungskalender an die Haushalte verteilt.**

Die bei Druck des Mitteilungsblattes bekannten und noch nicht abgesagten Veranstaltungen führen wir jeweils in Form des Veranstaltungskalenders auf. Da Veranstaltungen jedoch manchmal auch erst kurzfristig doch noch abgesagt werden bitten wir Sie, **sich entweder auf der Homepage der Gemeinde Remigen oder direkt beim Veranstalter über die tatsächliche Durchführung zu informieren.**

Tag	Ort/Besammlung	Organisation	Art des Anlasses
-----	----------------	--------------	------------------

Juni

03.06.	Schule Remigen	Schule	Veloprüfung, 4. Und 5. Klassen
03.06.	Gasthof Bären	Senioren Wandergruppe	Zusammenkunft / Wanderung
06.06.	Kirche Remigen	Reformierte Kirchgemeinde Rein	Gottesdienst Remigen
10.06.	Kirche Remigen	Pfarrer Michael Rust	Abendgebete
18.06.	Kirche Remigen	Gemeinderat	Ortsbürgergemeindeversammlung
19.06.	Ehemalige Post Villigen	Natur- und Vogelschutzverein	Neophytentag mit NALA
24.06.	Remigen Turnhalle	Gemeinderat	Einwohnergemeindeversammlung

Remigen, 2. Juni 2021

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 – 11.00 Uhr; 14.00 – 18.30 Uhr	Donnerstag	08.00 – 11.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.00 Uhr;	Freitag	07.00 – 14.00 Uhr
Mittwoch	08.00 – 11.00 Uhr; 14.00 – 17.30 Uhr		

Sind unsere Öffnungszeiten nicht auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt?

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf und vereinbaren Sie einen Termin ausserhalb der regulären Zeiten.
Telefon: 056 297 82 82; gemeindekanzlei@remigen.ch